News and Public Information

PAHO Director, Dr. Etienne's message on Haiti:

http://www.youtube.com/watch?v=CllwQn59PAc



Português

Mensagem da diretora da OPAS, Carissa F. Etienne

"Como Diretora da Organização Pan-Americana da Saúde, tenho o grande prazer de parabenizar o governo do Haiti por uma realização notável: a apresentação de um plano nacional de ação para eliminar a transmissão de cólera. Sei que um grande compromisso e um enorme esforço fizeram parte do desenvolvimento deste plano, que é ambicioso, porém factível. Quando implementado plenamente, trará melhoras na infraestrutura de água e saneamento e na capacidade dos sistemas de saúde, que ajudarão para que nem a cólera nem outras doenças transmitidas pela água voltem a provocar uma crise de saúde pública no Haiti.

O povo haitiano é competente e tem capacidade de recuperação. Após o terremoto, reconhecemos que foram os próprios haitianos por si sós que responderam imediatamente e salvaram muitas vidas. Mas também creio que a resposta impressionante das pessoas, das organizações e de outros países ao redor do mundo—inclusive sua dedicada vizinha, a República Dominicana—foi um dos mais belos exemplos de solidariedade internacional na história recente.

Hoje, o governo haitiano nos está dando a oportunidade de fazer o que é preciso. Uma vez implementado, este plano pode interromper e finalmente interromperá a transmissão de cólera no Haiti, garantindo também que qualquer ressurgimento futuro da doença possa ser controlado rapidamente.

Mas, para que este plano possa ser colocado em prática, os amigos do Haiti na comunidade internacional devem alinhar seus esforços e harmonizá-los em torno deste plano para proporcionar os recursos financeiros necessários.

Aplaudo os esforços das autoridades haitianas e, em nome da OPAS, prometemos meio milhão de dólares para auxiliar na colocação de instalações de água e saneamento em vários postos de atenção primária à saúde em zonas prioritárias.

Reiteramos também o nosso compromisso de apoiar o governo e o povo do Haiti no desenvolvimento sanitário nacional.

Colaboraremos com os sócios da Coalizão para executar este plano, e conclamo a toda a comunidade internacional que desempenhe seu papel na proteção e promoção da saúde e do bem-estar de nossos irmãos e irmãs haitianos.

Muito obrigada.